

中華民國十七年九月五日 即陰歷戊辰年七月廿一日 星期二

時事新報

中華郵政特准掛號立券按照總包特別優待送行之報紙

今日本報四大張每份洋八分
第七千三百九十二號

部	營業	編輯	經理
電話	六八七一	五三六二	〇六三九
地址	上海山東路二六六號掛報處		

例刊廣告 目價報定

刊例	第一版	第二版	第三版	第四版
第一版	每行一元	每行八角	每行六角	每行四角
第二版	每行八角	每行六角	每行四角	每行二角
第三版	每行六角	每行四角	每行二角	每行一角
第四版	每行四角	每行二角	每行一角	每行五分

SOLE AGENT CHUNG HWA BOOK CO., LTD.

CARTER'S

The Perfect Writing Instrument
easy to write - easy to carry

· FOUNTAIN PENS ·
PENCILS & DESK STANDS

卡得白求墨水筆

筆心活 筆頭座



「卡得」筆 筆桿，係新發明之卡拉力得，有各種極美之顏色，堅固不碎，堅固異常。

「卡得」筆 筆夾，最新發明，附有鋼條彈簧，鬆緊適合，取置極便。

「卡得」筆 筆頭，真金製，尖端特附鎢與白金之混合物，寫時輕快流利，有得心應手之妙。

「卡得」筆 筆座，單枝，雙枝，計數十種，置之案頭，華麗美觀，尤切實用。

「卡得」筆 筆心，原料及構造，大致與自來水筆相同，能細如自來水筆，每筆另附筆心六枝。

特別減折

奉即賜索表目價

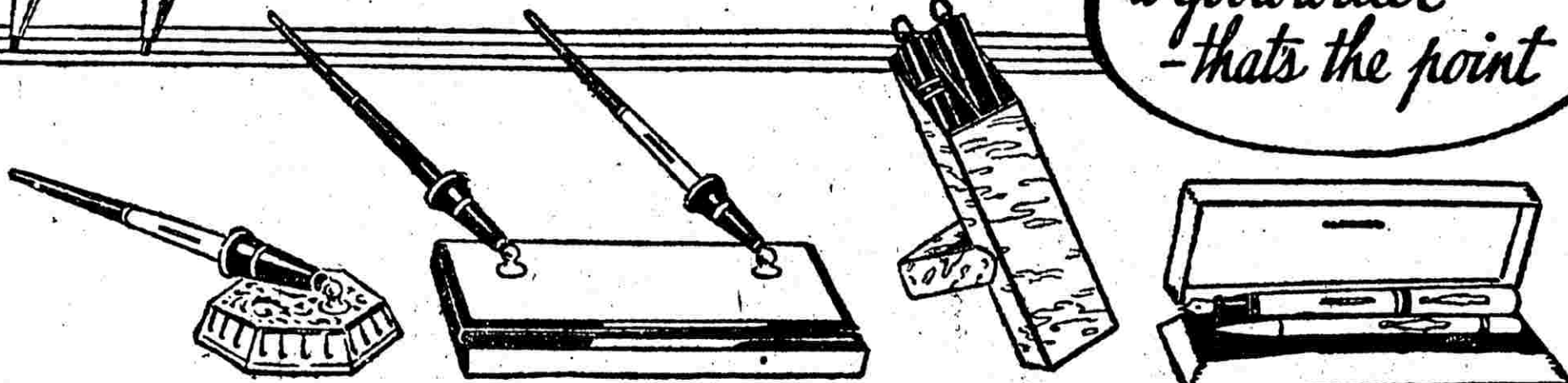
中華書局獨家經理

用請好景

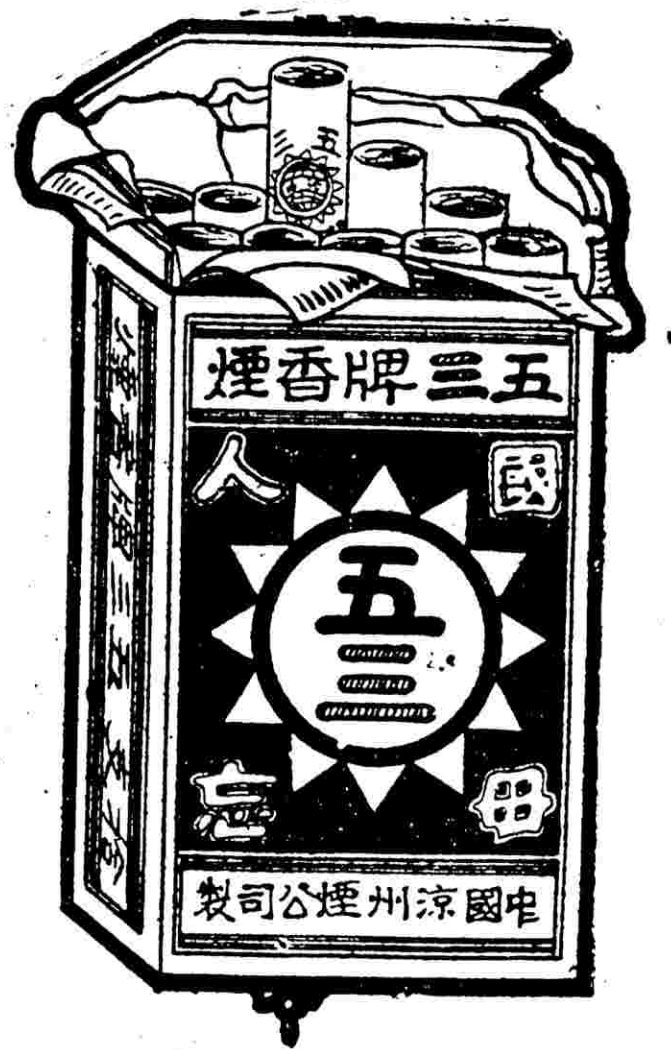
用好筆才能寫得好字

a good writer
- that's the point

堅固耐用
構造新穎
色樣美觀



費取另不者名姓文西刻特上筆於欲筆本購凡機字刻動自式新有備局本 字各刻贈筆購



稱錘雖小 能壓千斤

五三香煙雜微 關係中國前途

一吸此煙。五三國恥即刻現於目前。不由得愛國之心。充滿胸中。雪恥之念。紫迴腦際。熱血沸騰。精神奮發。所以

農 夫吸了五三香煙。能够增加農產開墾荒蕪。

工 人吸了五三香煙。能够多製國貨打倒舶品。

商 人吸了五三香煙。能够深明大義多銷國貨。

學 界吸了五三香煙。能够喚醒民衆培植人材。

兵 士吸了五三香煙。能够爲國犧牲忍辱雪恥。

政府諸公吸了五三香煙。能够治內攘外和衷共濟。

外交官吏吸了五三香煙。能够折衝樽俎戰勝強權。

女界同胞吸了五三香煙。能够崇尚節儉同肩重任。

家庭之中吸了五三香煙。能够人人獨立鞏固國基。

海外僑胞吸了五三香煙。能够關心桑梓輸財効力。

同胞欲救國乎。請吸五三香煙。

招請外埠經理 五三牌香煙。導承中央及各級黨部機關團體諸君。並蒙愛國同志踴躍提倡。銷路日廣。今特招請外埠經理。有意者請致函本公司營業部接洽可也。

中國涼州煙草公司謹啟

廠址 上海法租界南京路四四七三至四四七四號 營業部 四四五號電話 中央四七三一

附告

本公司近蒙南洋等處僑胞。熱心祖國實業。對於五三香煙。深加贊許。並請即日裝往待銷。藉表雪恥之決心。但此煙支上之牌標。原係紅心。血字。恐運往國外。引起誤會。故爲慎重起見。特從第二次出品起。改用青天白日。濟南地球牌標。雅而不俗。且能使人不忘受辱之地。此聲明。再每包煙內附送愛國歌曲。

中國前途

判 決
責 任 在 內
局 及

A stylized black and white illustration of a city skyline. It features several buildings of varying heights and widths, some with grid-like windows. A prominent clock tower with a circular clock face is on the right. A small plume of smoke or steam rises from one of the buildings in the center.

元 一 瓶 小 元 二 瓶 大

行發司公福海上

售出有均房藥大各外內國



快點搵！快點搵！

(大錯)

蘇州府城南街王姓小兒，年甫八齡，其體敏活潑，前日復發。在家臥病中，尋捉紡績，秋蟲爲戲。不知被何種毒物所噬，忽忽手足俱腫起，狂呼痛極，號哭入室。其母與姊，見狀戰慄，不知所措。正驚皇無法間，緣衣使者敲門入，遞到小兒之父由上海寄回的虎標一封信，並藥物數種。母女二人亟欲就信函內方知寄來的是虎標萬金油，能治一切內外病症。乃家誦而必備之品。檢視仿單，見第一種名萬金油，即能治手足腫痛癢咬等症，喜甚，母喜極，取萬金油爲之搽上。惟心則猶驚，私念：不知能與否。觀萬金油未幾，而小兒已止哭矣。且呼曰：快點搽！快點搽！蓋其時右手脚最其痛者，爲之痛，未幾，而腫已能移動如常矣。於是母亦知其速捷而速爲之搽也。未逾刻鐘漸消滅，僅左足最厲害一處，則連搽三次亦愈。然當時亦不過在病後將愈之際，其功效之靈且速有如是。

虎標萬金油

治	氣喘咳嗽 心氣痛 牙痛 喉痛 喉蛾 喉痧 喉癰 喉疔 喉疳 喉瘤 喉癌
治	喉蛾 喉痧 喉癰 喉疔 喉疳 喉瘤 喉癌

總發行 上海 虎標永安堂

北四川路八十九號

電話(北)二七三六

南市代理新開河林大森

各大藥房及烟紙店均有出售

中期價廉大
折五九至折八打再價實照

益新教育用品社

永遠
保用

最新科學
方法製造

第威德痔瘡膏



第威德痔瘡膏

[illegible]

青白旗飄揚魯東

方永昌逃回秦皇島

▲本報四日電 龍口烟台掛青白旗已證實、當地秩序由劉珍年維持、鍾震國電張宗昌、謂因方永昌部叛彼、無力抵抗國軍、鍾亦由威海灣逃大連、

▲本報四日電 二日夜方永昌率隨從衛隊等千餘人、乘日輪松浦丸由烟台抵秦皇島、

▲本報四日電 二日張宗昌運送械彈往龍口之輪船兩艘、折回秦皇島、

▲本報四日電 東方三日青島電 方永昌因其部下殆全部具轍、故彼亦順從大勢、懸掛青天白日旗之下、已命膠東一帶之軍隊、全部撤去五龍鎮、烟台復入國軍之手後、方永昌乘松浦丸率部一千二百餘人、於二日晨逃回秦皇島、松浦丸乃張宗昌所租用之輪船、但關東處當局因鑒於恐招種種嫌疑、已命令該輪即時開離該地、並令與張宗昌斷絕契約、

日軍警備膠濟路

獲麟捷徑

北省府電請撤退駐軍

▲本報西日
▲北平電

平總商會報告八月份停業商店有四百九十三家、河北省府二日電中央及蔣馮閣李再請撤退河北省境駐軍，以蘇民困。

時人之行踪

▲本報四日
▲南京專電

鹽務署長錢萬達、於今晚乘夜車赴滬。

▲王正廷 外交部長王正廷、日前因公來滬、有所接洽、刻已完畢、本定前晚乘夜車返京、嗣以另有要公未克成行、爰於昨晚十一時正夜車返京。

▲楊杏佛 大學院副院長楊杏佛、於日前來滬辦公、昨乘夜車返都。

▲張謇 財政次長張謇、於昨晚乘夜車返京。前外交部長黃郛、昨由杭乘第七次中快車來滬。

▲易執士 代理總稅務司易執士、偕同秘書魏樹才、自滬乘火車赴京。

間代表中、致詞、謂華僑為總理革命根據地、經濟上助最多、希望革命成功、國家強盛之心最切、民族觀最深、義務責任應為維護權利、益除痛苦、國府代表寫詞致謝、謂僑胞在海外、受帝國主義者壓迫、慘象見、殊屬痛心、而僑胞對國內之熱心贊助建設國家賑災、情實可感、希望僑委會設法地位增進、與達到自由平等之目的、繼李烈鈞發言、謂諸君遵守訓、努力奉行、使僑胞在國外得享同等待遇云云。


日方對差等稅之表示

對我方面通告暫不作答

▲頃通四日東京電 日本本日定例開議、田中外相告知如下、最近中國通告芳澤公使、從九月一日起至明一月止、實施中間稅率、為關稅自主權恢復之一步、芳澤報告曰、一九二五年關稅會議、當時雖同意七種差稅率、然今日彼我事勢一變、發生廢約問題、兩國關係已非常惡劣、故客以不能連諾、前政府請調、外交當局當時既已贊成、今日亦無異議、推其（一）內容是否本舊協定、（二）稅率適用條件如何之二點、刻尙不明、且若同時、方的意志通告廢約的態度、而該實施之日斷難同意、須與我國協議方能決定、故暫保留回答、再加詢問、閱員對此均同意。

▲電通四日北平電 國民政府通告日本芳澤公使、

搬場專家



名四夫搬帶隨
元四時小每租車

四九五一六 壹號 四四四號 四四四號
三三三三三 二號 四四四號 四四四號
七七七八一 三號 四四四號 四四四號

上海搬場公司

自來水筆

上海五口馬路

合眾教育用品公司門市部

廉價

及各種教育用品 中西文具 墨紙八和至九和

廉價

大世界游覽儲蓄存款章程

(甲) 活期儲蓄

大洋一元即可儲存滿一百元
期足一個月者贈送券一張多
複利一次按月七厘每半年

(乙) 零存整取

每月存洋五元為一份(每戶
以十份為限)月贈洋二張
定期六個月者贈洋二張
定期一年者贈洋四張
定期二年者贈洋六張
定期三年者贈洋八張

(丙) 整存整取

祇贈游券不計利息
一百元為一份(每戶以十份
為限)定期一年者每月贈
游券五張則類推期滿還
月贈游券七張

(丁) 整存整取

既贈游券又給利息
存洋一百元定期七年到
期取本利一百元贈游券二
張多則類推

(戊) 逐月付息

存洋一百元逐月付息月息八
厘三年者九厘五年者一分
存洋一百元定期七年到
期取本利一百元贈游券二
張多則類推

(己) 對本對利

存洋一百元定期七年到
期取本利一百元贈游券二
張多則類推

(庚) 子女嫁娶

存洋一百元定期十五年備
將來子女嫁娶之費期滿取
洋一千元每年贈游券四十
張

(辛) 長券存款

存洋一千元定期一年年息
厘贈長年游券一張

▲注意 本儲蓄部辦公時間下午二時至十時電話：中央六〇七號

戒烟

本診所專治烟癮不論烟癮大小
一經診治無不藥到病除
本診所設在英大馬路
電話：中央六〇七號

濟南又呈恐慌之象

日軍第三師團防務，已於昨日，由濟南撤出，各處路旁，人民仍不免恐慌，日軍撤出後，各處路旁，人民仍不免恐慌，日軍撤出後，各處路旁，人民仍不免恐慌...

日本民政黨之內部糾紛

東京四日電，民政黨之內部糾紛，因中野實氏與犬養毅氏之不和，而趨於激化，犬養毅氏之支持者，已於昨日，在議會中，對犬養毅氏，提出不信任案...

法美軍備之大擴張

巴黎三日電，法美兩國之軍備，已開始大規模之擴張，法國政府，已決定，將法國之軍備，增加一倍，美國政府，亦已決定，將美國之軍備，增加一倍...

英法海軍協定之要點

倫敦三日電，英法兩國之海軍協定，已於昨日，正式簽字，該協定之要點，如下：(一)英法兩國之海軍，將維持現狀，(二)英法兩國之海軍，將維持現狀...

印度加拉浦教民衝突

孟買三日電，印度加拉浦教民衝突，已於昨日，正式簽字，該協定之要點，如下：(一)英法兩國之海軍，將維持現狀，(二)英法兩國之海軍，將維持現狀...

萊茵撤兵時機已熟

巴黎三日電，萊茵撤兵時機已熟，法政府，已決定，將萊茵之德軍，撤出，法政府，已決定，將萊茵之德軍，撤出...

南斐聯邦與德新訂商約

約翰內斯堡三日電，南斐聯邦與德國，已於昨日，正式簽字，該協定之要點，如下：(一)南斐聯邦與德國，已於昨日，正式簽字...

英國工會總會開會

倫敦三日電，英國工會總會，已於昨日，正式簽字，該協定之要點，如下：(一)英國工會總會，已於昨日，正式簽字...

蘇俄在瑞典宣傳共產

斯德哥爾摩三日電，蘇俄在瑞典宣傳共產，蘇俄政府，已決定，將蘇俄之共產黨，在瑞典宣傳...

朝鮮水災

平壤三日電，朝鮮水災，朝鮮政府，已決定，將朝鮮之水災，在朝鮮宣傳...

西謨拉年暴動統計

西貢三日電，西謨拉年暴動統計，西貢政府，已決定，將西謨拉年暴動統計...

日本當選國際副議長

東京三日電，日本當選國際副議長，日本政府，已決定，將日本當選國際副議長...

埃及與非戰公約

開羅三日電，埃及與非戰公約，埃及政府，已決定，將埃及與非戰公約...

日本貴族院發表意見

東京三日電，日本貴族院發表意見，日本貴族院，已決定，將日本貴族院發表意見...

國際共產青年團大會

莫斯科三日電，國際共產青年團大會，國際共產青年團，已決定，將國際共產青年團大會...

蘇俄在瑞典宣傳共產

斯德哥爾摩三日電，蘇俄在瑞典宣傳共產，蘇俄政府，已決定，將蘇俄之共產黨，在瑞典宣傳...

雲飛汽車公司新北門分站南市電話二二號

雲飛汽車公司新北門分站南市電話二二號，雲飛汽車公司，已決定，將雲飛汽車公司新北門分站南市電話二二號...

雲飛汽車公司新北門分站南市電話二二號

雲飛汽車公司新北門分站南市電話二二號，雲飛汽車公司，已決定，將雲飛汽車公司新北門分站南市電話二二號...

雲飛汽車公司新北門分站南市電話二二號

雲飛汽車公司新北門分站南市電話二二號，雲飛汽車公司，已決定，將雲飛汽車公司新北門分站南市電話二二號...

雲飛汽車公司新北門分站南市電話二二號

雲飛汽車公司新北門分站南市電話二二號，雲飛汽車公司，已決定，將雲飛汽車公司新北門分站南市電話二二號...

吸薛仁貴香煙 英雄名士兼而有之 惟大英雄能本色 是真名士自風流

兒安氏馳名藥膏 今增小盒之通告 治此膏專 有痔瘡疥癬等症

檢定小學教員

本月四日，由縣教育會召集各小學教員，在會場舉行檢定。由該會主席主持，分組進行。計有各級小學教員一百餘人，分組由該會主席主持，分組進行。計有各級小學教員一百餘人，分組由該會主席主持，分組進行。計有各級小學教員一百餘人，分組由該會主席主持，分組進行。

縣教育會會議

本月四日，縣教育會召開第三次常務會議，由主席主持，出席者有各級教育委員及幹事等。會議討論了關於各級小學教員檢定事宜，並通過了相關決議。此外，還討論了關於各級小學教員檢定事宜，並通過了相關決議。

縣商會常會紀

本月四日，縣商會召開常務會議，由主席主持，出席者有各級商會委員及幹事等。會議討論了關於各級商會委員及幹事等事宜，並通過了相關決議。此外，還討論了關於各級商會委員及幹事等事宜，並通過了相關決議。

縣長由省回

縣長自省回後，即開始辦公。據悉，縣長在省期間，曾與省府各廳處長會談，商討了關於地方建設及教育等事宜。回縣後，縣長將立即着手辦理各項政務，以促進地方發展。

縣指委會紀

縣指委會本月四日召開會議，由主席主持，出席者有各級指委會委員及幹事等。會議討論了關於各級指委會委員及幹事等事宜，並通過了相關決議。此外，還討論了關於各級指委會委員及幹事等事宜，並通過了相關決議。

擴充四鄉警務

縣政府為加強地方治安，決定擴充四鄉警務。計在四鄉各增設警員若干名，以加強巡邏及治安維護工作。此舉旨在提高地方治安水平，保障人民財產安全。

反日會審會

反日會本月四日召開審會，由主席主持，出席者有各級反日會委員及幹事等。會議討論了關於各級反日會委員及幹事等事宜，並通過了相關決議。此外，還討論了關於各級反日會委員及幹事等事宜，並通過了相關決議。

令拿辦輝輝輝

縣政府令拿辦輝輝輝，以資紀念。輝輝輝為地方名產，具有悠久歷史及文化底蘊。政府決定將其作為地方特色產品進行推廣，以促進地方經濟發展。

利源火警續聞

利源火警事件，經消防隊趕到現場撲滅。起火原因正在調查中。據悉，起火地點位於某處，起火原因尚不明確。消防隊在接到報警後迅速趕到現場，並成功撲滅了火勢。

開會解決黃案

關於黃案，各方已決定開會解決。會議旨在通過協商方式解決爭端，維護地方穩定。各方代表將就案件相關事宜進行深入討論，並尋求共識。

兵船撞橋沉沒

一艘兵船近日在河道中撞橋沉沒，造成人員傷亡及財產損失。事故原因正在調查中。據悉，該兵船在行駛過程中因操作不當，導致與橋樑相撞，最終沉入河中。

社法交通恢復

社法交通已恢復正常，交通秩序良好。此前因故中斷的交通線路，現已重新恢復。交通恢復後，將對地方經濟及人員往來產生積極影響。

白鳳丸價目

白鳳丸價目表如下：
一、每盒一元二角
二、每盒一元
三、每盒八角
四、每盒六角
五、每盒四角
六、每盒二角
七、每盒一角

腎精片價目

腎精片價目表如下：
一、每盒一元二角
二、每盒一元
三、每盒八角
四、每盒六角
五、每盒四角
六、每盒二角
七、每盒一角

廣東老種藥局

廣東老種藥局，經銷各種名藥。本藥局經營多年，信譽昭著。經銷各種名貴藥材及成品藥，品質保證，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。

勸募公路公債

為籌集資金建設公路，政府決定勸募公路公債。凡有意投資者，請踴躍認購。此舉旨在通過社會力量籌集資金，用於公路建設，促進交通發展。

民日報將出版

民日報將於近日出版，內容豐富，歡迎訂閱。該報將報導地方新聞，提供實用信息。訂閱者可通過多種途徑進行訂閱，詳情請洽發行所。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。

英領代表來滬

英國領事代表近日來滬，與地方官員會談。雙方就加強中英友好關係及促進經貿合作等事宜進行了廣泛交流。此次會談取得了積極成果。



韋廉士大藥房
紅色補丸
士廉韋紅
丸補色紅
士廉韋紅
丸補色紅



韋廉士大藥房
紅色補丸
士廉韋紅
丸補色紅
士廉韋紅
丸補色紅



COLGATE'S
如花香通體
如新綢緞身
常用珂路特牙膏
芬芳如花香通體
柔嫩如新綢緞
容顏如玉，皮膚
潔白，必能使君面
容煥發，皮膚健康
常美。



白鳳丸價目
一、每盒一元二角
二、每盒一元
三、每盒八角
四、每盒六角
五、每盒四角
六、每盒二角
七、每盒一角

腎精片價目
一、每盒一元二角
二、每盒一元
三、每盒八角
四、每盒六角
五、每盒四角
六、每盒二角
七、每盒一角



Agfa
矮克發攝影機
矮克發照相材料
矮克發軟片
矮克發顯影藥
矮克發放大鏡

POSTUM
博士登茶
公舉勞倦不宜飲濃茶，提神當選滋補飲品。博士登茶，以代濃茶或咖啡，因茶亦含有茶精，多飲有害。此茶係精選美國小麥炒研，和以精製糖汁，香甜適口，無渣滓，飲之有益。心身每日公舉沖飲一杯，雖勞動終日，可不懈怠。附有贈券，試飲便知。

工商界

蛋白蛋黃

蛋白大都以藥料製成，其質極佳，且易於消化，故其功用甚大。蛋白之功用，在於補血、強身、健胃、安神、助消化、增進食慾、及治癒各種虛弱之症。蛋白之功用，在於補血、強身、健胃、安神、助消化、增進食慾、及治癒各種虛弱之症。蛋白之功用，在於補血、強身、健胃、安神、助消化、增進食慾、及治癒各種虛弱之症。

簡報

▲本市米市：昨日米市平穩，每石約售洋一元二角。▲本市油市：昨日油市平穩，每桶約售洋四元。▲本市糖市：昨日糖市平穩，每担約售洋八元。▲本市茶市：昨日茶市平穩，每担約售洋一百元。

匯兌

▲倫敦：昨日倫敦匯兌，每百鎊折合美金一百一十元。▲巴黎：昨日巴黎匯兌，每百法郎折合美金二十元。▲上海：昨日上海匯兌，每百法幣折合美金一百元。

金銀

▲金價：昨日金價平穩，每兩約售洋一百二十元。▲銀價：昨日銀價平穩，每兩約售洋六元。

市價

▲棉紗：昨日棉紗市價平穩，每担約售洋一百元。▲棉花：昨日棉花市價平穩，每担約售洋五元。

匯兌

▲倫敦：昨日倫敦匯兌，每百鎊折合美金一百一十元。▲巴黎：昨日巴黎匯兌，每百法郎折合美金二十元。▲上海：昨日上海匯兌，每百法幣折合美金一百元。

金銀

▲金價：昨日金價平穩，每兩約售洋一百二十元。▲銀價：昨日銀價平穩，每兩約售洋六元。

市價

▲棉紗：昨日棉紗市價平穩，每担約售洋一百元。▲棉花：昨日棉花市價平穩，每担約售洋五元。

匯兌

▲倫敦：昨日倫敦匯兌，每百鎊折合美金一百一十元。▲巴黎：昨日巴黎匯兌，每百法郎折合美金二十元。▲上海：昨日上海匯兌，每百法幣折合美金一百元。

金銀

▲金價：昨日金價平穩，每兩約售洋一百二十元。▲銀價：昨日銀價平穩，每兩約售洋六元。

市價

▲棉紗：昨日棉紗市價平穩，每担約售洋一百元。▲棉花：昨日棉花市價平穩，每担約售洋五元。

匯兌

▲倫敦：昨日倫敦匯兌，每百鎊折合美金一百一十元。▲巴黎：昨日巴黎匯兌，每百法郎折合美金二十元。▲上海：昨日上海匯兌，每百法幣折合美金一百元。

金銀

▲金價：昨日金價平穩，每兩約售洋一百二十元。▲銀價：昨日銀價平穩，每兩約售洋六元。

市價

▲棉紗：昨日棉紗市價平穩，每担約售洋一百元。▲棉花：昨日棉花市價平穩，每担約售洋五元。

匯兌

▲倫敦：昨日倫敦匯兌，每百鎊折合美金一百一十元。▲巴黎：昨日巴黎匯兌，每百法郎折合美金二十元。▲上海：昨日上海匯兌，每百法幣折合美金一百元。

金銀

▲金價：昨日金價平穩，每兩約售洋一百二十元。▲銀價：昨日銀價平穩，每兩約售洋六元。

市價

▲棉紗：昨日棉紗市價平穩，每担約售洋一百元。▲棉花：昨日棉花市價平穩，每担約售洋五元。

匯兌

▲倫敦：昨日倫敦匯兌，每百鎊折合美金一百一十元。▲巴黎：昨日巴黎匯兌，每百法郎折合美金二十元。▲上海：昨日上海匯兌，每百法幣折合美金一百元。

金銀

▲金價：昨日金價平穩，每兩約售洋一百二十元。▲銀價：昨日銀價平穩，每兩約售洋六元。

市價

▲棉紗：昨日棉紗市價平穩，每担約售洋一百元。▲棉花：昨日棉花市價平穩，每担約售洋五元。

匯兌

▲倫敦：昨日倫敦匯兌，每百鎊折合美金一百一十元。▲巴黎：昨日巴黎匯兌，每百法郎折合美金二十元。▲上海：昨日上海匯兌，每百法幣折合美金一百元。

金銀

▲金價：昨日金價平穩，每兩約售洋一百二十元。▲銀價：昨日銀價平穩，每兩約售洋六元。

市價

▲棉紗：昨日棉紗市價平穩，每担約售洋一百元。▲棉花：昨日棉花市價平穩，每担約售洋五元。

匯兌

▲倫敦：昨日倫敦匯兌，每百鎊折合美金一百一十元。▲巴黎：昨日巴黎匯兌，每百法郎折合美金二十元。▲上海：昨日上海匯兌，每百法幣折合美金一百元。

金銀

▲金價：昨日金價平穩，每兩約售洋一百二十元。▲銀價：昨日銀價平穩，每兩約售洋六元。

市價

▲棉紗：昨日棉紗市價平穩，每担約售洋一百元。▲棉花：昨日棉花市價平穩，每担約售洋五元。

匯兌

▲倫敦：昨日倫敦匯兌，每百鎊折合美金一百一十元。▲巴黎：昨日巴黎匯兌，每百法郎折合美金二十元。▲上海：昨日上海匯兌，每百法幣折合美金一百元。

金銀

▲金價：昨日金價平穩，每兩約售洋一百二十元。▲銀價：昨日銀價平穩，每兩約售洋六元。

市價

▲棉紗：昨日棉紗市價平穩，每担約售洋一百元。▲棉花：昨日棉花市價平穩，每担約售洋五元。

匯兌

▲倫敦：昨日倫敦匯兌，每百鎊折合美金一百一十元。▲巴黎：昨日巴黎匯兌，每百法郎折合美金二十元。▲上海：昨日上海匯兌，每百法幣折合美金一百元。

夫

10

無花果是一種隱花植物，花極大而且粗糙，外部是托托，花都藏在裡面，我們看不到牠的名開花，因此有無花果一名的開花。本來是地中帶沿岸的出產，是一種極滋木，後來傳入我國，但因地質關係，變成草狀，性質於濕潤的泥土，成性上沒有不生的。成熟的時候，現紫褐色，軟軟甜甜而無核，割下生食，非常甘美，其中含蛋白質很多，可以幫助消化，所以一飽口福，又潤腸，實是夏季消暑，抵給糖果店合衛生，實在是一絕。無花果湯也是夏天助腸的聖藥，唯一妙品，乾燒的胃口，得吃了這種鮮美的湯，比什得甘得不如過是也。

無花果的代價，並不十分貴，小洋一角，可買到四五十個。美待家裡的婦女，往往拿來製成果醬，用做配菜，比較市上賣的甜

糖之類鮮美潔淨，而且成本極廉。要用果來麵包也，罐頭果醬也不過是這一步，聰明的人將無花果肉煮軟，將汁濾清，加些糖熬好，便成「無花果糖」了。無論稀飯點心之類，都可放點進去，非常開胃口。口渴的時候，用開水沖食，止渴時飲，較市上不乾淨的果子露，要好得多呢。

許多人尤其是婦女，於六月七月份寶貴許多無花果，又過七月裡寶貴，批給糖果店賣，至少也得三四倍利。的確是夏天生財之道。這種密饒比較外國來的好，因為船來有現，用機器製沙造而有核，食起來沙沙作響，當然不及十個指頭那麼貴，極不合算。嗜食蜜糖者，當然不若買廉價的國貨罷！

膠東

黃影杲

[illegible]

(四十九)

釋義：有些人說：『這是他的信仰的宣言，這是一個人的說：「恰巧適得其反，這是一個放蕩者：他欲」』

大人們，則在伊們中間，比伊們的丈夫更熱心有興趣於這個機會，試驗去追問伊們的女友的私密談話，或再利用伊們的秘密，袒白說出甘兒或曼守默許，為羅德梅梅的嘴裡念出時再不能掩飾伊們眼中映出的閃光。

在這個時期內，好奇心，無意中偶然給我發現了一件重要事件，這超自然的人物的過去歷程。

有一天，天氣格外炎熱而稠重，在我看來是厲害而危險，辦公室關閉門的時間一到，叫了一部人力車，把我事畢急驟地走路上，呼喚着那些拉路旁樹木與草地放出的植物的清涼涼却心散。

文問水郎

從社會目光中對於人類生命的估値，是與商品同樣的。鬧荒的時候，典當當舖子，賣兒鬻女的悲劇，是死所不多有。馬路上流着一條命，拿出幾百元錢。至於歷來的買賣婚姻制度下的女子，「最珠聯璧合」的金屋藏嬌一類，分明是帶了一件私產而來，而當流下等社會所流行的租妻制度，尤可見女子在社會地位之一般。

租妻的手續是這樣的：某家要娶一應的夫權。從算學上算起來，不過六元一年，外加一月，不遇六元一上，大洋二分。恐怕全世界要租這們便宜的妻子，是沒有了吧。

有這種妙事，就有許多趣劇。一節是出租時，妻子恰在妙年華，而租期滿時，容顏衰邁，變了一個老頭子。客雙方嫌棄，無可歸依。有的租期滿時，恰好身懷六甲，於是生出男孩或是女子沒人領，是男孩則兩方爭奪，等到死了，便使前後兩夫家都有兒子，而當兩夫相時，二家的兒女們就要搶奪母親的乳汁，這便沒了。

老實說：從前曾發生這們一件事，至於涉訟，後來

由縣官判決，將前後夫和女子的三口材，葬在一起，子孫都約為親戚，才算了事。

○代野

癡卿	索美	奸千	文周
洪爐堂	建英	謝	黃影
采芸	陳立	功	水皮
步蝶	三昧	無畏庵主	
樂鳴	建中	麟小農	
大慈	楚子問	玉楊聲	
文大夫	文岡次郎	周邦彥	

的一切都是王綺懷文濤于翁俠
當然汪武石顯也朝元丸丸

中，便將他的夫人返還於邵宗鑑。賀氏先生台鑒，也就清方的，手續是很簡便：八月份承恩大補，母任草的。

說租租費，也很便宜。普通租一個十年的妻子，只不過六十元錢，而可以

感謝，茲備薄酬，請於即日起親臨本館會計處領取為感。

夫凡

臘魚憂丹善治水氣各種

脫服

凡患肺癆、咳嗽、吐血、潮熱、盜汗、遺精、白濁、婦女經水不調、赤白帶下、產後諸疾，服此藥無不應手而愈。每盒銀一元，大盒二元。

上海南京路大東旅社對面正成號大藥房

小東門
馬路
內

[illegible]

有餘堂(第口)秋生路泉地口

新到
 立刻
 確保
 一服
 斷根
 上海
 海寧
 路德
 金公
 所東
 清安
 拉八
 號
 電話
 北三
 四七
 八號

徵求婦女刺繡車衣人材及婦女
 手工出品
 本公司因上項人材不敷應用如蒙
 有志者請向本公司代辦處接洽
 地址在廣州西關大新街對面
 本公司接洽可也
 上午九時至下午一時
 中國婦女工藝出品社

深矣！秋衣亟待備辦矣。但秋衣衣料究以何者爲宜？請國人無惑。●注意!!!

今秋之秋正國人積極用國貨之秋

對斜街平望路京南

九華綢緞商店

●秋季國產綢緞大競賣●

上列之貨每尺市價八角至九角價實四角八分

一、鏡面緞

一、華絲葛

一、蜂巢絲呢

一、洋莊麻葛

一、巴黎綢

上列之貨每尺市價八角至九角價實五角八分

一、單呢

其餘各貨

價目每尺六角八分

呢 咸 緯

分八角八·分八角七·分八角六·尺每目價

上列之貨每尺二元至一元八角
一、挖花綾 一元九角
一、花香綾 一元八角
一、緯成縐 一元九角
一、金銀縐 一元八角
一、婆羅縐 一元二角半
一、紫苑縐 一元二角半
一、鴛鴦縐 一元二角半
一、明星綾 一元四角半
上列之貨每尺二元至一元八角

●以蠶絲製成勝過毛織物
●新出品
●是織物界有價值的新發明
●經過幾番經驗的研究
●出品較年初時益臻優美
●為抵制每年輸出數千萬
●之唯一利器
●本商店獨家特約專銷
●薄利發售以副愛用國貨
●之願望批發另議
●運外埠政府註冊特許免稅

以前國人採用國貨是愛國心衝動的
自九華創行博利主義後國人之採用
國貨不僅表示其愛國心更有便宜的利益



料衣的宜合最裝生學裝西裝山中襖襖袍長夾單幼老女男季秋爲呢成緯

意之。

喧傳歌唱而自之惜不死者。已迭誌各報。毋再喋喋記述。是案中之主角萬勳賢。將登臺唱曲之時。儀仗出。及民衆大戲院爲號召觀衆起見。特頒首日劇社演劇病癩瘋癲六幕。由周老潤飾沈毅持。陶曉梅飾萬勳賢。爰將第一日之花花絮絮。錄之以告讀者。並作老索之餘音耳。

▲萬人空巷。到民衆。萬勳賢屢經各報競載其事。一時名聞遐邇。不亞於馬振華。余美類。而蘇州內地各報。更皆木刻大標題。僞篇累牘。詳載其事。以是吳下人。士。莫不欲一睹勳賢之廬山真面而爲快。故是日往觀者。人山人海。萬人空巷。俄頃即告客滿。一時來遲而向隅者。不下數百人。戲院方面。雖激增其價目。二倍以上。而觀者仍舊是之衆。足見勳賢之號召力大焉。我蘇人一窩蜂之雅號。更亦信不誣也。

▲嫻嫻登台遭譏辱。萬勳賢在未登台之前。聲譽頗佳。各界人士。咸目以爲愛情高尚。專一之好女子。此次登台歌唱。都認爲白蛇。自嫻嫻。登臺地各報。以萬勳賢常勳賢登台時。全場電炬全熄。燦然。二光線微弱。經池。管妓聲起。以迫嫻嫻登台。一時怪聲四起。幾震屋瓦。大呼「不要臉的東西」萬勳賢好不面。等口號。斯時勳賢之窘狀。大有上天下無門。入地無潤之概。

▲驟飛下階傷軀。何來既起。同時樓上突有人飛下。傳單十數張。一時紛紛離座。奪取記者好奇。心竊思。在旁座窺得其全文。尚能儘及數語。略謂「萬勳賢是宗教中的公敵。是舊教中的叛徒。……我們應一致向他進攻。」等語。

▲唱戲慘詞之情形。當勳賢登臺時。先受觀衆叫罵譏辱。故唱時身向內坐。以避衆人目光。只叫高唱。從此喉打東流。一段西皮。尚能入調。惟聲調絕無趣味之處。嗚呼。勳賢自登臺後。徒落付東流。一段西皮。爲觀衆之四喜。爲觀衆之無趣。夫足成千古恨。清白女子。讀此。亦當有所警惕。記者不禁爲日後之女子悲。蓋此次勳賢之失足。實由於外界誘惑之所致也。

朱堦

[illegible]

滿架書卷○爲半生血汗之代價○
書焉○設爲氏所喜閱○雖以千金

如伯探家嬌姿出行，亦以心驚伯有一恐爲人識破，不敢袖往獨來。坦然無忌，彼至是益覺大地坦蕩，無處安身，轉道無自出之想。知友中某女，十居其九既不能，即又爲何物之遠行，止於潯展，然之即日，東京某寶輪西上，止於潯展，訪其任職該地某最高機關之友人，孰言桃花人面友已赴滬留遲旬日。未見言旋，乃過程入湘湖之老丈家劇。今人來去如蝴蝶隨風，友又離湘返鄂矣，追迫愈迫，始知嫖妓而遊，經彼陳說經過，乃留之疑爲是賊而走。經彼陳說經過，乃留之疑爲是賊而走。

不不免有類唐垂老之氣象，又以微館館常局拘守陳規，營業之進步，可以想見，海微館館有羣起效顰之趨勢，徒知效顰，不知創作，其結果如何。亦必所謂畫虎類犬，不往也者。三陽樓朱君鑑於微館改革之重要，更鑑於效顰之不足恃，特出心裁，力事創作，如點心有珊瑚翡翠梨等，其味

斯又身列軍界者所當取法。不可以忽之也。
(完)

位。與居室舒適。其知心之某女士聞之。盛習。乃於本月二十五日之晚。宴請文藝。即秘密奔往之關係同居之愛。蓋某之顯示。界諸名流是夜也。到薨地。竭陶。大失。自殺。陳氏之。實係爲原因之一。今檮大諸梅生。恥鴛。獨鶴。等數十人。極一勢已易。故往奔之而某亦欣然納之。共唱。時之盛云。

●首都新禁例

元英

南京特別市市長自劉紀文氏接任後。對於社會一切建設。莫不積極進行。改革一事。最近都市中忽發現一片禁止之舉。如禁娼妓禁賭博等。均均被禁。淘汰之列。昨日據市府傳出消息。又公佈新禁例兩則。一係禁止官員吸烟。一係禁止男女夜遊。茲就禁例之內容。錄下。以供讀者。

●禁止官員吸烟。民國以來。官廳每晨出示禁烟。對於民間吸烟。如何處置。如何查禁。而一般軍政機關服務之官員。竟墮下公然吸煙。甚至至室官長。亦染何。禁上禁下。一般軍政機關服務之官員。竟墮下公然吸煙。甚至至室官長。亦染何。

此便做了小學教員。省吃省用。十八塊錢不小。一向自命不凡。教教拖鼻涕小孩。

(一)禁止男女淫裝。男扮女裝。女扮男裝。自古本干禁例，早為地方官廳所不容者。近日每見青年男女喜學歐化，袒背露胸短袴短衣肌膚畢露。而另有一般女子，其美其名曰交際明星或社會之花者，裝束奇詭，別具風格，遊之若鶩。○此等風氣敗俗之舉與社會倫常者有莫大之關係，切非根本禁止，殊不足以慰地方人士之付托。(二)市府當局已規定禁例數則：○由省省市兩婦女協會發給標牌及傳單勸告娼妓之婦女應以和平自損人格。○由公安局布告嚴厲取締，並令各區警署及傳單勸告娼妓之婦女人格。○故不遵者即予嚴厲取締。○此等名目各語皆然。對於奇異服裝之婦女尤應以和平損人格。○故不遵者即予嚴厲取締。

(三)禁止吸煙。官場吸煙之底例如下：○嚴禁新任官員吸煙。○經簽發立即撤職。又禁探錄禁止官員吸煙之名蓋官員尚未澈底戒除。則民服之禁煙。更不能開辦矣。○特將禁止官員吸煙之名蓋官員尚未澈底戒除。則民服之禁煙。更不能開辦矣。

(四)再申前說：各機關上級官員應負約束下屬員禁煙之責。○如以上級官吏約束下屬員禁煙不力者，或本身亦患烟嗜者，應受相當之處分。

(五)禁止男女怪聲。男扮女裝。女扮男裝。自古本干禁例，早為地方官廳所不容者。近日每見青年男女喜學歐化，袒背露胸短袴短衣肌膚畢露。而另有一般女子，其美其名曰交際明星或社會之花者，裝束奇詭，別具風格，遊之若鶩。○此等風氣敗俗之舉與社會倫常者有莫大之關係，切非根本禁止，殊不足以慰地方人士之付托。(二)市府當局已規定禁例數則：○由省省市兩婦女協會發給標牌及傳單勸告娼妓之婦女人格。○由公安局布告嚴厲取締，並令各區警署及傳單勸告娼妓之婦女人格。○故不遵者即予嚴厲取締。○此等名目各語皆然。對於奇異服裝之婦女尤應以和平損人格。○故不遵者即予嚴厲取締。

一四七央中話電 口路州貴路京北
 刻一時力 戲色 半時五 作二戲日 映開三二一日期星
片鉅香史秘闢宮國法
 攝錄目期十六第訪第十於館演業全維合

鴛鴦底劍

從新編過
傑作之楚翹林綠開映期推
擠擁時臨免以券戲購預請

花邊小正西小九角六角二角一角五分
大角半小正西小九角六角二角一角五分

一時九 半時五 時三午下 間時
劇情愛漫浪會社的妙絕

陳鎮主週考劉及士女拉衣瑞坡星明聰電
演合士女卡利瑪斯恩海廉威

奴的時

晚九時一刻
◀ 加 增 ▶

女 舞 名 著

士女兩爾衛德伯及茵泰倫華

藝 獻 台 登

▲啟者現覽兩知如。不棄個爾德絕之德華
給於已謝道。反特之多地華人藝倫倫
▲各來天有他於德臺月表信雲可爾泰
▲界台返。修門此以不親。演說。以爾爾
▲主獻。者當日前誠者而丁院在說女與

A black and white line drawing of a traditional Chinese building with a tiled roof and a courtyard. The drawing is a detail from a larger work, showing a section of the building's facade and a small courtyard area. The style is characteristic of traditional Chinese ink wash painting, with fine lines and a focus on architectural details.



五部局電氣處

上海大
痛經等症
盆湯海
弄昌生
新福
增
八起舉行
商學
各界
總上廠上

華產
限日全愈
飲料
九得
壽銀
衣著
宿
海門路電話

[illegible]

停經
燒透味
別具風味
一試本館
自陰歷七
聚興園榮
來
房開清潔
磁盆浴室
實居辦公
列之特點

藥業橡
返脚睡
選辦
油零
格外
痔

珍皮業

腫丸

專治一切
保功神效
每盒四角
樹根連理
顧天常所
里口益新

正玉樹油

批發
四川路三和里一號

收滋養病後一瓶即愈

不靈包退
意效如神
藥到病除

劉師醫牛

學界 西醫 坡姪 二號 初

金詠

為委託北四川路門牌一十八號
 設號經售 定價每雙銀一元
 欲知詳情請向本公司

業

叔屏寓

(址地) 長沙路角
 疏離街口
 北門口

內診 下午出診

性神經衰弱之談
 門診上午十時至下午五時

御彈
申本行獨家經
贈買橡皮雨
品每件祇售
定價不用線
路上海大戲院
服裝

[illegible]

黃包車
招外埠
獨聖
●南浙江路
器機械
器
料
石路西首
七四〇三

[illegible]

專門療治
花柳
愛堂
孫粹
希明

[illegible]

照相業
西牆壁電話西
照相
口大慶里一九
青髮理館
日用器
糖磁廠
西林路華興

理髮業
 六三二五八
館 **美術照相**
精究放大 (理髮部)
 八號本館特聘歐美各國超等名師並
 正式向外特聘歐洲各國及貴州化
 開辦日比精潔如蒙賜顧請早
 開辦日比精潔如蒙賜顧請早
 開辦日比精潔如蒙賜顧請早

興造分
鋼
電器
西百貨
司
路
里

<p>本公司專售中外百貨 名目繁多不及備載 荷賜顧毋任歡迎 本公司專售中外百貨</p>	<p>本公司專售中外百貨 名目繁多不及備載 荷賜顧毋任歡迎 本公司專售中外百貨</p>	<p>本公司專售中外百貨 名目繁多不及備載 荷賜顧毋任歡迎 本公司專售中外百貨</p>	<p>本公司專售中外百貨 名目繁多不及備載 荷賜顧毋任歡迎 本公司專售中外百貨</p>	<p>本公司專售中外百貨 名目繁多不及備載 荷賜顧毋任歡迎 本公司專售中外百貨</p>	<p>本公司專售中外百貨 名目繁多不及備載 荷賜顧毋任歡迎 本公司專售中外百貨</p>	<p>本公司專售中外百貨 名目繁多不及備載 荷賜顧毋任歡迎 本公司專售中外百貨</p>	<p>本公司專售中外百貨 名目繁多不及備載 荷賜顧毋任歡迎 本公司專售中外百貨</p>
---	---	---	---	---	---	---	---

素 送診三月
初衷診所在南
農 應診室
四時後二元
牙科
號即河南路車
治專

[illegible]

新馬路
七
七
九
五
號
金
木
器
廠
出
版

精製糖瓷招牌

南電話二九四九
本號專運歐美五金雜貨
刀剪刀具各種螺絲釘各
種貨物美觀以廣招徠

號

本號專運歐美五金雜貨
刀剪刀具各種螺絲釘各
種貨物美觀以廣招徠

業

舊山銘電話承印中西書籍證券
地址上海法租界紫雲街

藥合
 天 蟾 舞 臺
 包 官 頭 花 三 三 三
 附 廳 角 花 花 花
 二 八 四 三 三 三
 角 角 角 角 角
 特 特 特 特 特
 等 等 等 等 等

王 劉小 麒 劉黃 王 小 麒
芸 揚 童 麟 雲 志 雲 月 麟
織 漢 月 牛 街 芳 樓 童
女 臣 臣 略 郎 官 揚 芳 樓 童
部 相 橋 鵲 帕 八 本 鳳 七 本 龍

角三	角四	角五	角七	意注目價
孟麗君別姬	白鳳英丹女散花	白壯丹女散花	小袁瑞桂元本鐵雞	我慶芳 ●慶頂珠●
孟麗君別姬	白鳳英丹女散花	白壯丹女散花	小袁瑞桂元本鐵雞	我慶芳 ●慶頂珠●

林記更新舞台
周劉韓陳張筱筱筱王劉邱
翠鳳鳳佩韻菊香月冠喜治
蘭卿奎卿樓紅紅紅影鳳雲
登八
場時
女織郎牛登八
場時

小 三 麻 子 關	蓋 玉 廷 天	台 一 第 桂 丹	安 舒 元 開	劉 筱 衡 配	陳 筱 穆 河	劉 文 美 天	杜 雲 卿 全	小 孟 七 新
-----------------------	------------------	-----------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

二角	三角	四角	五角	特八角	官三頭	五特角	六月角樓	價目
龍	瑞	碧	白	黃	夏	夏	陸	沈
幼	德	琴	玉	玉	蔭	月	樹	鶴
云	寶	芳	崑	麟	培	潤	田	鳴

藏地本八七本八五

臺舞廣

七大頭一大特夜三小一五大頭七大特
角洋等元洋等價角洋等角洋等角洋等日

晚唯一(配) (號) 歷記 新
結梨一下景 劇 師 師 編
局 卷 玉 師 師 李
生 白 拍 芝 珍

上海大戲院

今日的歌與名片

時間：下午三時
五時半
九時一刻

地址：北四川路老靶子路北
電話：一三四二

著名廣東歌舞專家
紫羅蘭
女士

社會浪漫愛情劇
電影明星
梅姬白拉米女士
主演

登台演唱歌舞

著名中西音樂拍拍

▲本日
留目▼

第一場
(下午三時起)

新聞片
落花有主(影戲)
小書市影(歌舞)
紫羅蘭女士(劇)

第二場
(下午五時半起)

新聞片
小書市影(歌舞)
紫羅蘭女士(劇)

▲本日
留目▼

第一場
(下午三時起)

新聞片
落花有主(影戲)
小書市影(歌舞)
紫羅蘭女士(劇)

第二場
(下午五時半起)

新聞片
小書市影(歌舞)
紫羅蘭女士(劇)

落口

紫羅蘭女士以歌舞名當世。然三年前已蜚聲百粵矣。其時年尚稚。而識者早嘆為天才。今藝益益。且成爲多方面之歌舞專家。蓋其之舞。其之劇。其之歌。兼南北中西而有之。更無一不精也。邇者來滬。本院主人以其來也。不易。特敦請在本院登台演唱。將以其歌。舞與劇。貢獻於滬之觀衆之前。俾知百粵之藝術園中。有奇花獨出之紫羅蘭也。尙希各界注意爲幸。

花王

Cintios Piferrea
Wirth
Madge Bellamy

樓上 一元二角

樓上 一元

樓上 八角

樓上 小洋

樓上 一律

樓下 一元

（夜）

樓上 小洋

樓上 六角

樓上 一元

（日）

樓下 小洋

樓下 六角

樓上 一元二角

樓上 一元

樓上 八角

樓上 小洋

樓上 一律

樓下 一元

（夜）

樓上 小洋

樓上 六角

樓上 一元